

Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prerinami naudojantis šiuo dokumente pateikiamomis nuorodomis

► **B****TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 208/2014**

2014 m. kovo 5 d.

dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje

(OL L 66, 2014 3 6, p. 1)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
► <u>M1</u>	2014 m. balandžio 14 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 381/2014	L 111	33	2014 4 15
► <u>M2</u>	2015 m. sausio 29 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/138	L 24	1	2015 1 30
► <u>M3</u>	2015 m. kovo 5 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/357	L 62	1	2015 3 6
► <u>M4</u>	2015 m. birželio 5 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/869	L 142	1	2015 6 6
► <u>M5</u>	2015 m. spalio 5 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1777	L 259	3	2015 10 6
► <u>M6</u>	2016 m. kovo 4 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/311	L 60	1	2016 3 5
► <u>M7</u>	2017 m. kovo 3 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/374	L 58	1	2017 3 4
► <u>M8</u>	2018 m. kovo 5 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/326	L 63	5	2018 3 6
► <u>M9</u>	2019 m. kovo 4 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/352	L 64	1	2019 3 5

pataisytas:

- **C1** Klaidų ištaisymas, OL L 70, 2014 3 11, p. 36 (208/2014)



TARYBOS REGLAMENTAS (ES) Nr. 208/2014

2014 m. kovo 5 d.

dėl ribojamųjų priemonių, taikytinų tam tikriems asmenims, subjektams ir įstaigoms atsižvelgiant į padėtį Ukrainoje

1 straipsnis

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) reikalavimas – kiekvienas procesiniais veiksmais patvirtintas arba nepatvirtintas reikalavimas, pateiktas iki arba po 2014 m. kovo 6 d. ir susijęs su sutarties ar sandorio vykdymu arba pateiktas dėl sutarties ar sandorio, visų pirma apimantis:
 - i) reikalavimą vykdyti įsipareigojimą pagal sutartį ar sandorį arba su jais susijusį įsipareigojimą;
 - ii) reikalavimą pratęsti bet kokio pobūdžio obligacijos, finansinės garantijos ar žalos atlyginimo įsipareigojimo terminą arba juos apmokėti;
 - iii) reikalavimą dėl kompensacijos, susijusios su sutartimi ar sandoriu;
 - iv) priešieškinių;
 - v) reikalavimą pripažinti, be kita ko, taikant egzekvatūros procedūrą, bet kur priimtą teismo, arbitražo ar lygiavertį sprendimą arba užtikrinti jų vykdymą;
- b) sutartis arba sandoris – neatsižvelgiant į taikytiną teisę sudaryti visų formų sandoriai, susidedantys iš vienos arba daugiau tarp tų pačių ar skirtingų šalių sudarytų sutarčių arba panašių įsipareigojimų; šiuo atveju sąvoka „sutartis“ apima teisiškai nepriklausomą arba priklausomą įsipareigojimą, garantiją arba žalos atlyginimo įsipareigojimą, pirmiausia – finansinę garantiją ar finansinį žalos atlyginimo įsipareigojimą, ir kreditą, taip pat visas susijusias nuostatas, taikytinas pagal sandorį ar susijusias su juo;
- c) kompetentingos valdžios institucijos – valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos, nurodytos II priede išvardytose interneto svetainėse;
- d) ekonominiai ištekliai – bet kokios rūšies materialusis arba nematerialusis, kilnojamasis arba nekilnojamasis turtas, kuris nėra lėšos, tačiau gali būti panaudotas lėšoms, prekėms įsigyti arba paslaugoms gauti;
- e) ekonominių išteklių įšaldymas – draudimas naudoti ekonominius išteklius lėšoms, prekėms ar paslaugoms įsigyti bet koku būdu, įskaitant (tačiau ne tik) jų pardavimą, nuomą arba įkeitimą;
- f) lėšų įšaldymas – bet kokio lėšų judėjimo, pervedimo, keitimo, naudojimo, galimybės jomis naudotis arba jų tvarkymo pakeičiant jų dydį, sumą, vietą, nuosavybę, valdymą, savybes, paskirtį arba atliekant kitus pakeitimus, kurie leistų lėšas naudoti, įskaitant investicijų portfelio valdymą, draudimas;

▼B

- g) lėšos – finansinis turtas ir visų rūšių išmokos, įskaitant (tačiau ne tik):
- i) grynuosius pinigus, čekius, piniginius reikalavimus, vekselius, pinigines perlaidas ir kitas mokėjimo priemones;
 - ii) indėlius finansų įstaigose arba kituose subjektuose, sąskaitų balansus, skolas ir skolinius įsipareigojimus;
 - iii) viešai ir privačiai parduodamus vertybinius popierius ir skolos dokumentus, įskaitant vertybinius popierius ir akcijas, vertybinių popierių sertifikatus, obligacijas, vekselius, pažymėjimus akcijoms įsigyti nustatyto laiku ir nustatyta kaina, akcinių bendrovių obligacijas ir sutartis dėl išvestinių vertybinių popierių;
 - iv) palūkanas, dividendus arba kitas pajamas iš turto arba turto vertės prieaugio;
 - v) paskolą, užskaitos teisę, garantijas, vykdymo įsipareigojimus arba kitus finansinius įsipareigojimus;
 - vi) akredityvus, važtaraščius, pardavimo sąskaitas ir
 - vii) dokumentus, kuriais patvirtinama lėšų ar kitų finansinių išteklių nuosavybės teisė;
- h) Sąjungos teritorija – valstybių narių teritorijos, kurioms Sutartyje nustatytomis sąlygomis taikoma Sutartis, įskaitant jų oro erdvę.

2 straipsnis

1. Iššaldomos visos I priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms priklausančios, jų nuosavybe esančios, jų valdomos ar kontroliuojamos lėšos ir ekonominiai ištekliai.
2. I priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms nesuteikiama galimybė tiesiogiai arba netiesiogiai naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais arba galimybė jais naudotis jų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų naudai.

3 straipsnis

1. I priede išvardijami asmenys, kuriuos Taryba, vadovaudamasi savo Sprendimo 2014/119/BUSP 1 straipsniu, pripažino atsakingais už Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimą, ir asmenys, atsakingi už žmogaus teisių pažeidimus Ukrainoje taip pat su jais susiję fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos.

▼M2

- 1a. 1 dalies tikslais prie asmenų, pripažintų atsakingais už Ukrainos valstybės lėšų pasisavinimą, priskiriami asmenys, kurių atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos atlieka tyrimą:
 - a) dėl Ukrainos viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo arba dėl bendrininkavimo atliekant tokius veiksmus; arba
 - b) dėl valstybės pareigūno piktnaudžiavimo tarnyba siekiant gauti nepagrįstos naudos sau arba siekiant suteikti nepagrįstos naudos trečiajam asmeniui, taip padarant žalą Ukrainos viešosioms lėšoms ar turtui, arba dėl bendrininkavimo atliekant tokius veiksmus.

▼B

2. I priede pateikiamos į sąrašą įtrauktų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų įtraukimo priežastys.

3. I priede pateikiama informacija, jeigu ji turima, kurios reikia atitinkamiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ir įstaigoms identifikuoti. Dėl fizinių asmenų gali būti pateikiama tokia informacija: vardas, pavardė, įskaitant slapyvardžius, informacija apie gimimo datą ir vietą, pilietybė, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, bei pareigos ar profesija. Dėl juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų gali būti pateikta tokia informacija: pavadinimas, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta.

4 straipsnis

1. Nukrypdomas nuo 2 straipsnio, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis arba ekonominiais ištekliais tokiomis sąlygomis, kurias šios institucijos laiko tinkamomis, jei jos nustatė, kad lėšos ar ekonominiai ištekliai yra:

- a) reikalingi I priede išvardytų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų pagrindiniams poreikiams tenkinti, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir komunalines paslaugas;
- b) skirti tik pagrištiems profesiniams mokesčiams sumokėti arba patirtoms išlaidoms, susijusioms su teisinių paslaugų teikimu, kompensuoti;
- c) skirti tik mokesčiams arba aptarnavimo mokesčiams už kasdieninį įšaldytų lėšų arba ekonominių išteklių laikymą ar tvarkymą sumokėti arba
- d) reikalingi ypatingoms išlaidoms, jei atitinkama kompetentinga institucija kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms ir Komisijai ne vėliau kaip prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo yra pranešusi motyvus, dėl kurių, jos nuomone, konkretus leidimas turėtų būti suteiktas.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

5 straipsnis

1. Nukrypdomas nuo 2 straipsnio, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą, jei laikomasi šių sąlygų:

- a) dėl lėšų ar ekonominių išteklių yra arbitražo sprendimas, priimtas iki tos dienos, kurią 2 straipsnyje nurodytas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga buvo įtraukti į I priedą, arba iki tos dienos arba vėliau dėl tų lėšų ar ekonominių išteklių Sąjungos priimtas teismo arba administracinis sprendimas, arba priimtas teismo sprendimas, vykdytinas atitinkamoje valstybėje narėje;

▼B

- b) lėšos ar ekonominiai ištekliai bus naudojami tenkinant reikalavimus, kurie buvo užtikrinti tokiu sprendimu arba kurie pripažinti teisėtais tokiu sprendimu, neperžengiant ribų, nustatytų taikomais įstatymais ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais tokius reikalavimus pateikiančių asmenų teises;
- c) sprendimas nėra I priede nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar įstaigos naudai ir
- d) sprendimo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai tvarkai.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

6 straipsnis

1. Nukrypdomos nuo 2 straipsnio ir su sąlyga, kad I priede išvardyti fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos privalo atlikti mokėjimą pagal sutartį arba susitarimą, kurį sudarė atitinkamas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga, arba įpareigojimą, kuris atitinkamam fiziniui ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai buvo nustatytas iki dienos, kurią tas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga buvo įtrauktas į I priedą, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių įšaldymą, jeigu atitinkama kompetentinga valdžios institucija nustatė, kad:

- a) lėšos arba ekonominiai ištekliai bus naudojami I priede nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar įstaigos mokėjimui atlikti ir
- b) mokėjimu nepažeidžiama 2 straipsnio 2 dalis.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

7 straipsnis

1. 2 straipsnio 2 dalimi finansų arba kredito įstaigoms nedraudžiama kredituoti įšaldytų sąskaitų, gavus lėšų, kurias trečiosios šalys pervedė į sąrašė nurodyto fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar įstaigos sąskaitą, jeigu visi tokių sąskaitų papildymai taip pat bus įšaldomi. Finansų ar kredito įstaiga apie visas tokias operacijas nedelsdama praneša atitinkamai kompetentingai institucijai.

2. 2 straipsnio 2 dalis netaikoma į įšaldytas sąskaitas pervedamoms:

- a) palūkanoms arba kitoms su šiomis sąskaitomis susijusioms pajamoms;

▼B

- b) mokėjimams pagal sutartis, susitarimus ar įsipareigojimus, kurie buvo sudaryti arba nustatyti iki dienos, kurią 2 straipsnyje nurodytas fizinis ar juridinis asmuo, subjektas ar įstaiga buvo įtraukti į I priedą, arba
- c) mokėjimams pagal valstybėje narėje priimtus ar atitinkamoje valstybėje narėje vykdytinus teismo, administracinius ar arbitražo sprendimus;

jei visos tokios palūkanos, kitos pajamos ir mokėjimai įšaldyti pagal 2 straipsnio 1 dalį.

8 straipsnis

1. Nepažeisdami taikomų ataskaitų teikimo, konfidencialumo ir profesinės paslapties taisyklių, fiziniai ir juridiniai asmenys, subjektai ir įstaigos:

- a) nedelsdami pateikia valstybės narės, kurioje yra jų buveinė arba kurioje jie įsikūrę, kompetentingoms valdžios institucijoms visą informaciją, kuri padėtų laikytis šio reglamento nuostatų, pavyzdžiui, informaciją apie pagal 2 straipsnį įšaldytas sąskaitas bei sumas, ir tiesiogiai arba per valstybę narę perduoda šią informaciją Komisijai ir
- b) bendradarbiauja su kompetentingomis valdžios institucijomis, jei tokia informacija tikrinama.

2. Visa Komisijos tiesiogiai gauta papildoma informacija pateikiama valstybėms narėms.

3. Visa pagal šį straipsnį pateikta arba gauta informacija naudojama tik tais tikslais, kuriais ji buvo pateikta arba gauta.

4. 3 dalis neužkerta kelio valstybėms narėms dalytis ta informacija pagal nacionalinę teisę su susijusiomis Ukrainos valdžios institucijomis ir kitomis valstybėmis narėmis, kai tai būtina siekiant padėti susigrąžinti pasisavintas lėšas.

9 straipsnis

Draudžiama sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kurios tikslas arba poveikis yra išvengti 2 dalyje nurodytų priemonių.

10 straipsnis

1. Dėl lėšų ir ekonominių išteklių įšaldymo arba atsisakymo leisti naudotis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, kai šie veiksmai vykdomi sąžiningai ir vadovaujantis tuo, kad jais laikomasi šio reglamento, neatsiranda jokia jų įgyvendinančio fizinio ar juridinio asmens, subjekto ar įstaigos, jų direktorių ar darbuotojų atsakomybė, išskyrus atvejus, kai įrodoma, kad lėšos ir ekonominiai ištekliai buvo įšaldyti arba jais neleista naudotis dėl aplaidumo.

▼B

2. Fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos nelaikomi atsakingais už savo veiksmus, jeigu jie nežinojo ir neturėjo pagrįstos priežasties įtarti, kad savo veiksmais jie pažeistų šiame reglamente nustatytus draudimus.

11 straipsnis

1. Netenkinami jokie su sutartimi arba sandoriu, kurių vykdymui tiesioginį arba netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo šiuo reglamentu nustatytos priemonės, susiję reikalavimai dėl žalos atlyginimo arba kiti šios rūšies reikalavimai, pavyzdžiui, reikalavimai dėl kompensacijos ar dėl garantijos suteikimo, visų pirma reikalavimai pratęsti arba apmokėti išipareigojimą, garantiją ar žalos atlyginimo išipareigojimą, ypač finansinę garantiją ar finansinį žalos atlyginimo išipareigojimą, kad ir kokia būtų jų forma, kuriuos pateikė:

- a) nurodyti fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos, įtraukti į I priedą;
- b) fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ar įstaigos, veikiantys a punkte nurodytų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar įstaigų vardu arba jų naudai.

2. Visuose procesiniuose veiksmuose dėl reikalavimo vykdymo pareiga įrodyti, kad 1 dalimi nedraudžiama tenkinti reikalavimą, tenka to reikalavimo vykdymo siekiančiam asmeniui fiziniam ar juridiniam, subjektui ar įstaigai.

3. Šiuo straipsniu nedaromas poveikis 1 dalyje nurodytų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų teisei į sutartinių išipareigojimų nesilaikymo pagal šį reglamentą teisėtumo teisminę peržiūrą.

12 straipsnis

►C1 1. Komisija ir valstybės narės viena kitą informuoja apie priemones, kurių buvo imtasi pagal šį reglamentą ◄, ir viena kitai teikia bet kokią kitą turimą svarbią su šiuo reglamentu susijusią informaciją, visų pirma informaciją apie:

- a) lėšas, įšaldytas pagal 2 straipsnį, ir leidimus, suteiktus pagal 4, 5 ir 6 straipsnius;
- b) pažeidimus, vykdymo užtikrinimo problemas ir nacionalinių teismų priimtus sprendimus.

2. Valstybės narės nedelsdamos teikia viena kitai ir Komisijai bet kokią kitą turimą svarbią informaciją, kuri gali trukdyti veiksmingai įgyvendinti šį reglamentą.

▼B*13 straipsnis*

Komisija įgaliojama remiantis valstybių narių pateikta informacija iš dalies pakeisti II priedą.

14 straipsnis

1. Jeigu Taryba nusprendžia fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai taikyti 2 straipsnyje nurodytas priemones, ji atitinkamai iš dalies pakeičia I priedą.

2. Taryba tiesiogiai, jei adresas žinomas, arba netiesiogiai, t. y. viešai paskelbdama pranešimą, 1 dalyje nurodytam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai praneša apie savo sprendimą, įskaitant įrašymo priežastis, taip suteikdama tokiam fiziniam ar juridiniam asmeniui, subjektui ar įstaigai pateikti savo pastabas.

3. Jeigu pateikiamos pastabos arba pateikiama naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai apie tai informuoja fizinį ar juridinį asmenį, subjektą ar įstaigą.

4. I priede pateiktas sąrašas peržiūrimas nuolat, ne rečiau kaip kartą per 12 mėnesių.

15 straipsnis

1. Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų, taikytinų už šio reglamento nuostatų pažeidimus, ir imasi visų būtinų priemonių, kad būtų užtikrintas jų įgyvendinimas. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios.

2. 2014 m. kovo 6 d. valstybės narės nedelsdamos praneša Komisijai apie 1 dalyje nurodytas taisykles ir apie visus jų pakeitimus.

16 straipsnis

1. Valstybės narės paskiria šiame reglamente nurodytas kompetentingas valdžios institucijas ir nurodo jas II priede išvardytose interneto svetainėse. Valstybės narės praneša Komisijai apie visus II priede išvardytų interneto svetainių adresų pasikeitimus.

2. Įsigaliojus šiam reglamentui valstybės narės nedelsdamos nurodo Komisijai savo kompetentingas valdžios institucijas, įskaitant tų kompetentingų valdžios institucijų kontaktinius duomenis, ir praneša jai apie visus jų pasikeitimus.

3. Jeigu šiame reglamente nustatytas reikalavimas teikti Komisijai pranešimus, ją informuoti arba kitaip palaikyti su ja ryšius, tai daroma naudojantis II priede pateiktu adresu ir kitais kontaktiniais duomenimis.

▼B*17 straipsnis*

Šis reglamentas taikomas:

- a) Sąjungos teritorijoje, įskaitant jos oro erdvę;
- b) visuose valstybės narės jurisdikcijai priklausančiuose orlaiviuose ar laivuose;
- c) visiems Sąjungos teritorijoje arba už jos ribų esantiems asmenims, kurie yra valstybės narės piliečiai;
- d) visiems Sąjungos teritorijoje ar už jos ribų esantiems juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms, kurie yra įregistruoti ar įsteigti pagal valstybės narės teisę;
- e) visiems Sąjungoje visą verslą arba jo dalį vykdančioms juridiniams asmenims, subjektams ar įstaigoms.

18 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼ **M3***I PRIEDAS*▼ **M9****A. 2 straipsnyje nurodytų asmenų, subjektų ir įstaigų sąrašas**▼ **M3**

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvų pareiškimas	Ištraukimo į sąrašą data
1.	Viktor Fedorovich Yanukovich (Віктор Федорович Янукович), Viktor Fedorovich Yanukovich (Віктор Фёдорович Янукович)	gimęs 1950 m. liepos 9 d. Yenakiieve (Donecko sritis), buvęs Ukrainos Prezidentas	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo.	2014 3 6
2.	Vitalii Yuriyovich Zakharchenko (Віталій Юрійович Захарченко), Vitaliy Yurievich Zakharchenko (Віталій Юрьевич Захарченко)	gimęs 1963 m. sausio 20 d. Kostiantynivka (Donecko sritis), buvęs vidaus reikalų ministras	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo ir dėl valstybės pareigūno piktnaudžiavimo tarnyba siekiant gauti nepagrįstos naudos sau arba siekiant suteikti nepagrįstos naudos trečiajam asmeniui, taip padarant žalą Ukrainos viešajam biudžetui ar turtui.	2014 3 6
3.	Viktor Pavlovych Pshonka (Віктор Павлович Пшонка)	gimęs 1954 m. vasario 6 d. Serhiyivka (Donecko sritis), buvęs Ukrainos generalinis prokuroras	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo.	2014 3 6
4.				
5.				
6.	Viktor Ivanovych Ratushniak (Віктор Іванович Ратушняк)	gimęs 1959 m. spalio 16 d., buvęs vidaus reikalų ministro pavaduotojas	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo ir dėl bendrininkavimo atliekant tokius veiksmus.	2014 3 6
7.	Oleksandr Viktorovich Yanukovich (Олександр Вікторович Янукович)	Gimęs 1973 m. liepos 10 d. Jenakijevė (Donecko sritis), buvusio Prezidento sūnus, verslininkas	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo ir dėl bendrininkavimo atliekant tokius veiksmus.	2014 3 6

▼ M3

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvų pareiškimas	Ištraukimo į sąrašą data
--	-----------------	-------------------------------	--------------------	--------------------------

▼ M4

--	--	--	--	--

▼ M3

9.	Artem Viktorovych Pshonka (Артем Вікторович Пшонка)	gimęs 1976 m. kovo 19 d. Kramatorske (Donecko sritis), buvusio generalinio prokuroro sūnus, Ukrainos Aukščiausiosios Rados Regionų partijos frakcijos vadovo pavaduotojas	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo ir dėl bendrininkavimo atliekant tokius veiksmus.	2014 3 6
----	--	---	--	----------

▼ M8

11.	Mykola Yanovych Azarov (Микола Янович Азаров), Nikolai Yanovich Azarov (Николай Янович Азаров)	Gimęs 1947 m. gruodžio 17 d. Kalugoje (Rusija), iki 2014 m. sausio mėn. Ukrainos Ministras Pirmininkas	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo ir dėl bendrininkavimo atliekant tokius veiksmus.	2014 3 6
12.	Serhiy Vitalyovych Kurchenko (Сергій Віталійович Курченко)	Gimęs 1985 m. rugsėjo 21 d. Kharkiv (Charkove), verslininkas	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo ir dėl piktnaudžiavimo tarnyba siekiant gauti nepagrįstos naudos sau arba siekiant suteikti nepagrįstos naudos trečiajam asmeniui, taip padarant žalą Ukrainos viešosioms lėšoms ar turtui.	2014 3 6

▼ M6

13.	Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk (Дмитро Володимирович Табачник)	gimęs 1963 m. lapkričio 28 d. Kijeve, buvęs švietimo ir mokslo ministras	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl dalyvavimo pasisavinant viešąsias lėšas arba turtą.	2014 3 6

▼ M3

15.	Serhiy Hennadiyovych Arbuzov (Сергій Геннадійович Арбузов), Sergei Gennadievich Arbuzov (Сергей Геннадиевич Арбузов)	gimęs 1976 m. kovo 24 d. Donecke, buvęs Ukrainos ministras pirmininkas	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo.	2014 4 15
-----	---	--	---	-----------

▼ **M3**

	Vardas, pavardė	Identifikuojamoji informacija	Motyvų pareiškimas	Ištraukimo į sąrašą data
▼ M7				
▼ M3				
17.	Oleksandr Viktorovich Klymenko (Олександр Вікторович Клименко)	gimęs 1980 m. lapkričio 16 d. Makiiivka (Donecko sritis), buvęs pajamų ir mokesčių ministras	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo ir dėl valstybės pareigūno piktnaudžiavimo tarnyba siekiant gauti nepagrįstos naudos sau arba siekiant suteikti nepagrįstos naudos trečiajam asmeniui, taip padarant žalą Ukrainos viešosioms lėšoms ar turtui.	2014 4 15
18.	Edward Stavytskyi, Eduard Anatoliyovich Stavytsky (Едуард Анатолійович Ставицький)	gimęs 1972 m. spalio 4 d. Lebedyn (Sumų sritis), buvęs Ukrainos kuro ir energetikos ministras Turimomis žiniomis gyvena Izraelyje. Tačiau tebeturi Ukrainos pilietybę	Asmuo, kurio atžvilgiu Ukrainos valdžios institucijos vykdo baudžiamąjį procesą dėl viešųjų lėšų ar turto pasisavinimo.	2014 4 15

▼ **M9****B. Teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą**

Teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą pagal Ukrainos baudžiamojo proceso kodeksą

Ukrainos baudžiamojo proceso kodekso (toliau – Baudžiamojo proceso kodeksas) 42 straipsnyje numatyta, kad kiekvienas vykstant baudžiamajam procesui įtariamasis arba kaltinamas asmuo naudojasi teise į gynybą ir teise į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai apima: teisę būti informuotam apie tai, kokių nusikaltimų asmuo įtariamasis ar kaltinamas; teisę būti aiškiai ir nedelsiant informuotam apie Baudžiamojo proceso kodekse numatytas teises; teisę paprašius iškart susisiekti su advokatu; teisę teikti prašymus dėl procesinių veiksmų; ir teisę apskųsti tyrėjo, prokuroro ir tyrimą atliekančio teisėjo sprendimus, veiksmus ir neveikimą. Baudžiamojo proceso kodekso 306 straipsnyje numatyta, kad skundus dėl tyrėjo ar prokuroro sprendimų, veiksmų ar neveikimo vietos teismo tyrimą atliekantis teisėjas turi nagrinėti dalyvaujant skundą pateikusiam asmeniui arba jo advokatui ar teisiniam atstovui. Be to, Baudžiamojo proceso kodekso 309 straipsnyje nurodyta, kokie tyrimą atliekančio teisėjo sprendimai gali būti skundžiami apeliacine tvarka, ir kad kitų sprendimų teisminė peržiūra gali būti atliekama teisme vykstant parengiamosioms procedūroms. Be to, kai kurie procesiniai tyrimo veiksmai gali būti atliekami tik gavus tyrimą atliekančio teisėjo arba teismo nutartį (pvz., turto areštas pagal Baudžiamojo proceso kodekso 164 straipsnį ir sulaikymo priemonės pagal 176 straipsnį).

Teisės į gynybą ir teisės į veiksmingą teisminę apsaugą taikymas kiekvienam iš į sąrašą įtrauktų asmenų

▼ M9

1. Viktor Fedorovich Yanukovich

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta V. Yanukovich teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma keletas teismo sprendimų, susijusių su turto areštu, ir 2018 m. lapkričio 1 d. teismo sprendimas leisti suimti įtariamąjį ir iškviešti bei atgabenti jį į teismą, taip pat 2018 m. spalio 8 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimas, kuriuo prokuratūrai grąžintas prašymas dėl specialaus ikiteisminio tyrimo *in absentia*.

2. Vitali Yuriyovich Zakharchenko

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta V. Zakharchenko teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma 2018 m. gegužės 21 d. ir 2018 m. lapkričio 23 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimai, kuriais leidžiama sulaikyti V. Zakharchenko, kad jis galėtų būti atgabentas į teismą dalyvauti posėdyje, kuriame buvo nagrinėjamas prašymas skirti jam suėmimą.

3. Viktor Pavlovych Pshonka

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta V. Pshonka teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma 2018 m. kovo 12 d. ir 2018 m. rugpjūčio 13 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimai, kuriais leidžiama sulaikyti V. Pshonka, kad jis galėtų būti atgabentas į teismą dalyvauti posėdyje, kuriame buvo nagrinėjamas prašymas skirti jam suėmimą.

6. Viktor Ivanovich Ratushniak

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta V. Ratushniak teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma 2018 m. gegužės 21 d. ir 2018 m. lapkričio 23 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimai, kuriais leidžiama sulaikyti V. Ratushniak, kad jis galėtų būti atgabentas į teismą dalyvauti posėdyje, kuriame buvo nagrinėjamas prašymas skirti jam suėmimą.

7. Oleksandr Viktorovich Yanukovich

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta O. Yanukovich teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma 2018 m. vasario 7 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimas, kuriuo prokuratūrai grąžintas prašymas dėl specialaus ikiteisminio tyrimo *in absentia*, keletas teismo sprendimų, susijusių su turto areštu, ir 2018 m. birželio 27 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimas, kuriuo panaikintas prokuratūros nutarimas, kuriuo atsisakyta patenkinti gynybos prašymą užbaigti tyrimą.

9. Artem Viktorovich Pshonka

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta A. Pshonka teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma 2018 m. kovo 12 d. ir 2018 m. rugpjūčio 13 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimai, kuriais leidžiama sulaikyti V. Pshonka, kad jis galėtų būti atgabentas į teismą dalyvauti posėdyje, kuriame buvo nagrinėjamas prašymas skirti jam suėmimą.

▼ M9

11. Mykola Yanovych Azarov

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta M. Azarov teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma 2018 m. rugsėjo 8 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimas, kuriuo suteikiamas leidimas vykdyti specialų ikiteisminį tyrimą *in absentia*, taip pat 2018 m. rugpjūčio 16 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimas, kuriuo leidžiama sulaikyti M. Azarov, kad jis galėtų būti atgabentas į teismą dalyvauti posėdyje, kuriame buvo nagrinėjamas prašymas jam skirti suėmimą, taip pat keletas teismo sprendimų dėl turto arešto.

12. Serhiy Vitalyovych Kurchenko

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta S. Kurchenko teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma 2018 m. kovo 7 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimas, kuriuo suteikiamas leidimas vykdyti specialų tyrimą *in absentia*.

13. Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta D. Tabachnyk teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma 2018 m. gegužės 8 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimas, kuriuo leidžiama sulaikyti D. Tabachnyk, kad jis galėtų būti atgabentas į teismą dalyvauti posėdyje, kuriame buvo nagrinėjamas prašymas jam skirti suėmimą.

15. Serhiy Hennadiyovych Arbuzov

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta S. Arbuzov teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma keletas teismo sprendimų, susijusių su turto konfiskavimu, taip pat su turto arešto panaikinimu.

17. Oleksandr Viktorovych Klymenko

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta O. Klymenko teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma 2018 m. spalio 5 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimas, kuriuo suteikiamas leidimas vykdyti specialų tyrimą *in absentia*.

18. Edward Stavyt'skyi

Iš Tarybos turimos informacijos galima spręsti, kad baudžiamajame procese, kuriuo rėmėsi Taryba, buvo užtikrinta E. Stavyt'skyi teisė į gynybą ir teisė į veiksmingą teisminę apsaugą. Tai įrodo visų pirma keletas teismo sprendimų dėl turto arešto, 2017 m. lapkričio 22 d. tyrimą atliekančio teisėjo sprendimas, kuriuo suteikiamas leidimas vykdyti specialų tyrimą *in absentia*, 2018 m. sausio 2 d. prokuroro nurodymas tyrėjui pranešti įtariamiesiems ir jų advokatams apie ikiteisminio tyrimo užbaigimą, ir tai, kad 2018 m. gegužės 8 d. kaltinamasis aktas buvo perduotas Kijevo Sviatošinskio apygardos teismui nagrinėti iš esmės. Iš turimos informacijos taip pat galima spręsti, kad nėra ankstesnio galiojančio prokuratūros sprendimo nepradėti nusikalstamos veikos tyrimo, todėl atitinkamu baudžiamuoju procesu nebuvo pažeistas *ne bis in idem* principas.

*II PRIEDAS***Interneto svetainės, kuriose pateikiama informacija apie kompetentingas institucijas, ir adresas, kuriuo siunčiami pranešimai Europos Komisijai****BELGIJA**

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIJA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČEKIJOS RESPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANIJA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

VOKIETIJA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

AIRIJA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRAIKIJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ISPANIJA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

PRANCŪZIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

KROATIJA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRAS

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETUVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LIUKSEMBURGAS

<http://www.mae.lu/sanctions>

▼B**VENGRIJA**

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NYDERLANDAI

www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

LENKIJA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALIJA

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMUNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVĖNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIJA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMIJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ŠVEDIJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Adresas, kuriuo siunčiami pranešimai Europos Komisijai:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 02/309
B-1049 Brussels
Belgium
E. paštas relex-sanctions@ec.europa.eu